

# El valor y la contribución de *Nursing*, en su edición española, a la profesión enfermera

**A LO LARGO DE ESTOS AÑOS**, son muchos los profesionales enfermeros que nos han apoyado y que gracias a ellos ha sido posible que *Nursing*, en su edición española, siguiera publicándose. Unos lo han hecho con sus publicaciones y otros siendo fieles suscriptores o lectores de nuestra revista. Pero esta época que estamos viviendo, sumergidos en una crisis económica tan importante, ha obligado a que debamos prescindir de esta revista que siempre ha querido contribuir humildemente a la formación continuada de los profesionales enfermeros españoles y de habla hispana. Y hemos querido hacerlo por medio de artículos que en los primeros tiempos procedían de otro país muy diferente al nuestro, hasta que pudimos enriquecerla con artículos cuyos autores eran profesionales enfermeros de nuestro país. Por esta razón, en este último número de *Nursing*, en su edición española, hemos querido publicar las opiniones, con respecto a las aportaciones de *Nursing* a la profesión enfermera, de un grupo de profesionales enfermeros que consideramos líderes de nuestra profesión. Los llamamos líderes porque, tal como hemos publicado en diferentes editoriales, tenemos que reconocer a nuestros propios colegas, a aquellos que de una forma u otra están abriendo camino a la profesión. Existen naturalmente muchísimos más, en todo el territorio español, pero dado que no pueden salir todos, hemos escogido a este pequeño grupo, seguramente por su cercanía. Pero no quisiéramos, como hemos dicho muchas veces, que nadie se sintiera excluido; nada más lejos de nuestra intención, ya que los verdaderos profesionales enfermeros líderes son los asistenciales. Los que día a día ejercen su práctica a la cabecera del paciente, usuario o familia. Los demás gestores, docentes e investigadores, somos meros instrumentos a su servicio, que debemos facilitar su trabajo y actuar como un personal recurso para ellos.

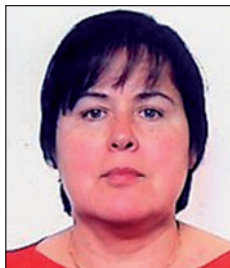
A esta pequeña muestra de profesionales les hemos pedido que respondan a estas dos preguntas:

**¿Cuál cree que ha sido el valor principal de la revista *Nursing* en su edición española?**

**¿En qué cree que ha contribuido *Nursing*, en su edición española, al desarrollo de los profesionales enfermeros?**

He aquí sus respuestas.

**¿Cuál cree que ha sido el valor principal de la revista *Nursing* en su edición española?**



**Elena Brunat**  
Directora Enfermera.  
Hospital del Mar. Barcelona

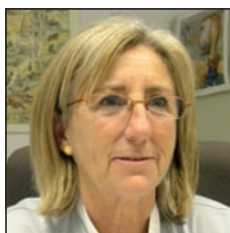
**El principal valor ha sido** su carácter innovador actualizado de los conocimientos de enfermería. Ha permitido compartir interesantes artículos entre enfermeras españolas, europeas y americanas.

Ha sido una revista de lectura obligada para las enfermeras con visión vanguardista de la práctica asistencial por su rigurosidad, método y fácil aplicabilidad.

**¿En qué cree que ha contribuido *Nursing*, en su edición española, al desarrollo de los profesionales enfermeros?**

**La contribución** que ha hecho *Nursing* en la edición española ha sido la de acceder a un conocimiento enfermero que hace 30 años hubiera sido imposible de otra forma.

Para mí es una revista que ha dado un enfoque en cuidados enfermeros muy amplio en todas las especialidades de enfermería, tanto en el campo práctico como en el docente e investigador, aportando a la profesión un valor sin precedentes.



**Juana Hermoso de Mendoza**  
Jefa de Unidad de Enfermería.  
Complejo Hospitalario de Navarra. Profesora Asociada.  
Universidad Pública de Navarra

**En 1982**, tener una revista de enfermería en castellano tuvo gran importancia, ya que fueron años de escasas publicaciones en nuestro idioma. Además, los artículos de *Nursing* estaban escritos por enfermeras, no por otros profesionales, y la revista se editó en un momento de cambios en nuestra profesión.

**La revista ha contribuido** a la divulgación del conocimiento enfermero, animó a las enfermeras españolas a escribir artículos para su publicación y ha aportado interesantes experiencias de otros países ofertando una visión avanzada de la profesión.



**Julia Esteve Reig**  
Directora.  
Escuela Universitaria de Enfermería.  
Hospital de la Santa Creu i Sant Pau.  
Universidad Autónoma de Barcelona

**Referirme a la revista *Nursing*** edición española en pasado me produce una profunda tristeza, puesto que lleva implícita su desaparición y esto no es una buena noticia.

Es un hecho incuestionable que las revistas científicas constituyen, desde el siglo pasado, el principal medio de comunicación científica, por ello su valor principal ha sido comunicar las ideas, trabajos, experiencias desarrolladas y los resultados de investigaciones, y contribuir así a generar nuevo conocimiento.

*Nursing* ha sido, es, una revista de referencia que ha contribuido a la difusión de la disciplina y de la profesión enfermera. Ha puesto a disposición de todos los profesionales españoles trabajos científicos de calidad que de otro modo habrían quedado reservados a unos pocos.

***Nursing***, a lo largo de estos años, ha sido un reflejo del desarrollo de la profesión y del desarrollo de los profesionales enfermeros, y también de la relación que enfermería como disciplina y como profesión mantiene consigo misma, con las demás disciplinas y con la sociedad.

Los profesionales enfermeros, al publicar, contribuyen a la mejora del cuidado de las personas y de la salud de la población, a la vez que contribuyen también al desarrollo de la enfermería como profesión y como disciplina, a dar visibilidad a los autores, a la enfermería, a la institución a la que pertenecen y al país. La revista *Nursing* ha actuado como medio para la difusión de información científica y reproducción del saber enfermero y a la vez como fuente de consumo y adquisición de información. Ha sido testimonio de creación intelectual y ha actuado como medio de autoevaluación e instrumento para la formación continuada de los profesionales enfermeros.

Y aunque pueda parecer sorprendente, por ser éste un último número, me permito finalizar animando a las enfermeras y a los enfermeros a que publiquen, a que no duden del valor y de la importancia de los resultados de su propio trabajo ni se desanimen por las dificultades, que las hay.

La desaparición de la revista *Nursing*, como he escrito al inicio, no es una buena noticia, pero el trabajo realizado por su directora, Margarita Peya, y todo el equipo merece mi máximo respeto y reconocimiento.



**Ana Giménez Maroto**  
*Jefa de Servicio de Enfermería.  
 Subdirección General de  
 Ordenación Profesional.  
 Ministerio de Sanidad,  
 Servicios Sociales e Igualdad*

**Constituye un valor en sí mismo** precisamente el hecho de que se publicara una edición en español para que la información escrita por otras enfermeras pudiera ser compartida por las enfermeras españolas.

La revista *Nursing* ha sido un referente para la práctica de las enfermeras de mi generación, que empezamos nuestra andadura profesional a principios de los años ochenta. En las descripciones de las diferentes situaciones de salud que contenían sus páginas encontrábamos tanto las explicaciones de la fisiopatología que nos resultaban muy útiles para comprender, como las actuaciones del modelo de enfermera con el que soñábamos en convertirnos. Creo que el principal valor ha sido éste, siempre ha tratado temas con mucho significado para la práctica clínica de las enfermeras.

**La revista *Nursing*** nos ha acompañado en la transformación que ha tenido la profesión de enfermería en España en los últimos treinta años, y ha sido siempre una fuente de información de referencia para profesionales, profesores y estudiantes.

Como he comentado en la respuesta anterior, los artículos de la revista se han caracterizado por mostrar un cuidado enfermero excelente de situaciones de salud que nos resultaban familiares, lo que inevitablemente ha conducido a la reflexión sobre nuestra propia práctica y a tratar de encontrar la manera de mejorarla. La respuesta en última instancia siempre ha sido conocer más, hacer con más destreza y con la actitud adecuada. Así hemos llegado al potencial de desarrollo que tiene la profesión actualmente, cuyo límite está donde cada uno lo quiera poner. Confío en que sepamos aprovecharlo, pero echaremos de menos a la edición española de la revista *Nursing*.



**Nuria Martí**  
*Directora de Enfermería.  
 Hospital Germans Trias i Pujol.  
 Badalona*

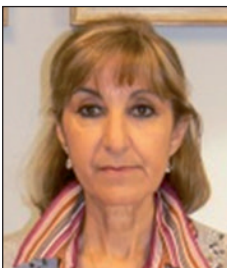
**El valor principal de la revista *Nursing*** ha sido el hacer llegar a los profesionales de enfermería las publicaciones editadas a nivel internacional sobre los cuidados enfermeros. También ha contribuido a la formación continuada de las enfermeras.

Ha transmitido una concepción vanguardista y una visión más amplia de la profesión enfermera, y nos ha puesto al alcance una evidencia científica de calidad de los cuidados enfermeros fundamentada en trabajos de investigación rigurosos y revisados

**Ha fomentado la investigación** y la necesidad de publicar los trabajos científicos.

También ha influido en mejorar los cuidados enfermeros basados en la evidencia científica.

Ha sido un instrumento de formación continuada para los profesionales, fomentando el espíritu crítico sobre lo que son y lo que deberían ser los cuidados.



**Rosa Pulido Mendoza**  
*Directora.  
 Escuela Universitaria de  
 Enfermería Cruz Roja Española.  
 Universidad Autónoma de  
 Madrid*

**De las cuatro revistas**, en español, de mayor importancia e influencia en la profesión: *ROL*, *Nursing*, *Enfermería clínica* y *Metas de enfermería*, *Nursing* es la que aparece después de *ROL*.

El año en el que aparece *Nursing*, en español, forma parte de ese periodo en el que en España se están produciendo cambios en la educación, en la legislación sanitaria en general y, muy especialmente, en enfermería.

La creación de asociaciones profesionales enfermeras, además de aspectos socioculturales, influyó de forma determinante en el desarrollo y avance de la profesión enfermera en España.

Es en ese contexto en el que comienza la edición de *Nursing*.

Disponer de otra revista duplicaba el ámbito de las publicaciones enfermeras.

*Nursing* nos dio la posibilidad de estar informadas, informar, formarnos, formar y publicar. No acercaba a otras experiencias y nos permitía compartirlas.

Considero que influyó en ese proceso de cambio y consolidación de la disciplina enferma.

**Creo que después de 30 años**, y de 300 números publicados, los responsables de *Nursing* y los lectores-usuarios sentimos pena. Se cierra una revista "señera" en nuestro ámbito profesional enfermero.

Pero también, especialmente los responsables, deben sentirse orgullosos por el trabajo y las aportaciones de *Nursing*.

La revista ha aportado conocimiento, formación y motivación aplicable al campo asistencial y docente y, por ende, al desarrollo profesional enfermero en España.

**¿Cuál cree que ha sido el valor principal de la revista *Nursing* en su edición española?**



**María Cristina Ortega**  
Enfermera Clínica de Geriatría.  
Unidad Interdisciplinar  
Sociosanitaria (UFIS)  
de Geriatría. Hospital  
Universitario de Bellvitge

**La revista *Nursing*** se ha caracterizado por publicar artículos de otros países, principalmente norteamericanos, y este hecho ha supuesto para muchas enfermeras la oportunidad de poder conocer y seguir los avances científicos, de gestión y de planificación asistencial a nivel mundial. Estas experiencias han permitido profundizar en el conocimiento enfermero facilitando el diseño y la aplicación de nuevos proyectos en nuestra realidad.

**¿En qué cree que ha contribuido *Nursing*, en su edición española, al desarrollo de los profesionales enfermeros?**

**La edición española de *Nursing*** se ha caracterizado por la publicación de artículos científicos de nuestro entorno, y por ello destacaría la contribución al desarrollo de proyectos de investigación al poder disponer de un medio de difusión riguroso y de calidad. Ha supuesto la oportunidad de conocer proyectos interesantes y novedosos y ha facilitado el intercambio de conocimientos entre los profesionales, tanto en el ámbito de gestión como en los de formación e investigación.



**Amelia Guilera**  
Directora de la Escuela  
Universitaria de Enfermería San  
Juan de Dios y del Centro Docente  
de San Juan de Dios. Presidenta  
de la Asociación de Directores  
de Escuelas Universitarias de  
Enfermería de Cataluña

***Nursing* ha permitido** a los profesionales de enfermería conocer los principales avances de la profesión y ha proporcionado un espacio serio, riguroso y de calidad donde poder publicar en español.

**Enfermería es una titulación muy joven** académicamente hablando: sólo hace treinta años que estamos en la Universidad. Nuestra asignatura pendiente es la investigación, preguntarnos, indagar, responder y difundir para aumentar el cuerpo científico de nuestra profesión. Disponer de una plataforma de difusión como *Nursing* es una herramienta muy útil para acercarse a este objetivo.



**Angel Vidal Milla**  
Director de Personas, Calidad  
y Formación. Instituto Catalán  
de Oncología

**La aparición de *Nursing* en España** coincidió con los cambios más importantes de la profesión y nos aportó experiencias y contenidos científicos que sirvieron para el gran cambio al pasar de una profesión con mucho contenido delegado a un rol de profesión autónomo, y en sus lecturas veíamos que esto pasaba y no era una entelequia; nos hizo ver que estábamos en el camino. Otro aspecto para mí importante era que podías encontrar temas muy relacionados con los cuidados, técnicas, conocimientos y avances, y también innovaciones organizativas, como fue el desarrollo de los hospitales magnéticos.

**En mucho**, el poder ver como se resolvían situaciones del ámbito de nuestras actuaciones con método y análisis de resultados supuso un aprendizaje y un modelo a seguir, y cuando ya se incorporaron trabajos realizados aquí y que *Nursing* publicaba y que suponían un mérito por su exigencia y calidad, era la prueba que habíamos crecido con la revista. Quiero resaltar la labor de su directora, Margarita Peya, que a lo largo de estos años ha sido la impulsora de todo este proceso con su incansable labor y tenacidad para que *Nursing* haya sido importante para nuestra generación de profesiones de enfermería que hemos visto desarrollar nuestra profesión hasta situarla en el lugar que hoy ocupa y lamentar su desaparición en estos momentos tan difíciles e inciertos.



**Ana Pulpón**  
 Directora. Escuela de  
 Enfermería de la Universidad  
 de Barcelona.  
 Campus de Ciències de  
 la Salut de Bellvitge

**En primer lugar cabe destacar** el esfuerzo realizado en la traducción de los artículos publicados en lengua inglesa, mediante los cuales las/los enfermeras/os de habla española han podido consultar trabajos con un alto nivel científico y técnico; además, a través de sus contenidos atrevidos y la novedad de sus planteamientos, han proporcionado una visión actual de lo que pueden y deben ser los cuidados enfermeros.

Por otro lado, ha permitido a las/los enfermeras/os del país contribuir, como autores, con publicaciones sobre temáticas de la disciplina enfermera en España.

**Según mi opinión**, una de las mejores contribuciones que ha realizado la revista es que ha puesto al alcance de los profesionales enfermeros, a través de sus diferentes secciones, un amplio número de artículos con contenidos diversos, que cubren los intereses de enfermeras/os que desarrollan su actividad en los diferentes ámbitos de la profesión.

Sus artículos comprenden aspectos eminentemente clínicos y de gran utilidad, con los que las/los enfermeras/os han podido contrastar y/o fortalecer sus decisiones y cuidados dirigidos a las personas que atienden. Además de otros artículos de fondo, no clínicos, con sugerentes temáticas relacionadas con la profesión enfermera.

Para mí tienen un valor inmenso los artículos que presentan temáticas especiales de formación continua y en los que se pone énfasis en los objetivos de aprendizaje que el lector puede adquirir después de su lectura y estudio.



**Ramón Sanfeliu Miró**  
 Director Enfermero.  
 Hospital Sant Joan de Déu.  
 Barcelona

**Visibilidad y proyección** de una profesión que en nuestro país, en esa época, estaba empezando un nuevo camino. Contribuyó a identificar y a definir metodologías de trabajo, resultados de preguntas de cuidados, y una imagen de hacia dónde podríamos ir.

Los contenidos iniciales de la revista tenían un aire más docente, consistían más en recomendaciones de cómo realizar procedimientos, cómo abordar situaciones, un sistema para la reflexión sobre diferentes aspectos, y nos ayudaron a saber describir, compartir y poner temas encima de la mesa de una forma más “confiada”.

La evolución de la revista en los últimos años es un reflejo de cómo la investigación en cuidados se ha desarrollado de manera exponencial, tanto a nivel internacional como a nivel nacional

**En sus orígenes**, las enfermeras que ejercían la práctica y la mayoría de las docentes habían sido formadas parcialmente en un segundo idioma no anglosajón, de manera que toda la producción científica que se originaba en otros países quedaba invisible a la mayoría.

La iniciativa de *Nursing*, versión española, permitió introducir de una manera sistemática los resultados y las experiencias de proyectos realizados en otros países de los que poder extraer ideas.

Fue otra fuente de conocimientos diferente a la literatura convencional, que aportaba más dinamismo y frescura.

La publicidad, hasta entonces muy escasa o nula, de temas relacionados con los cuidados (sobre todo recursos materiales) también dejó entrever de manera más consciente otras áreas en las que quizá deberíamos implicarnos de manera más activa en la toma de decisiones.

La presencia de contenidos autoevaluativos fue una herramienta útil y funcional, quizá no siempre en cuanto a contenidos, sino también como idea.

En fases más posteriores y debido al desarrollo de la investigación a nivel internacional y la preocupación por fomentarla a nivel nacional, favoreció la creación de un grupo de “adheridos” que fomentó la discusión crítica y la reflexión sobre qué y cómo podría fomentarse el desarrollo de la investigación en nuestro país.

La versión española, al incorporar un apartado para la publicación de proyectos nacionales, permitió en sus orígenes a las pocas enfermeras que tenían el conocimiento, el interés y el valor, generar el gusanillo de “me gustaría publicar aquí”, a continuación de proyectos internacionales. Era como una forma de tener la sensación de no estar tan lejos de lo que otros han empezado antes.



**María Pilar Tazón Ansola**  
*Presidenta de la Conferencia Nacional de Decanos de Enfermería.*  
*Directora de la Escuela Universitaria de Enfermería de San Sebastian, Universidad del País Vasco*

**Cuando comenzaba en el mundo de la enfermería**, hacia poco que habíamos entrado en la universidad y coleaban las consecuencias que suponían que aquellas ATS con años de experiencia tuvieran que encargarse de la formación práctica de las futuras Diplomadas Universitarias en Enfermería.

La investigación en enfermería era prácticamente un sueño, las asociaciones científicas de enfermería eran poco más que meros embriones y los pocos artículos que se publicaban estaban más encaminados a describir qué es lo que se hacía que a cualquier otra cosa. En estas circunstancias aparece *Nursing*, convirtiéndose, al igual que ocurría con la primera cadena de la televisión, en *La Revista*, con mayúsculas, de enfermería.

La presentación de casos clínicos mediante un relato ágil era la seña de identidad de la revista, una fórmula que distaba mucho de los modelos conocidos, especialmente de las revistas médicas. Su sección de puesta al día era una clara invitación a la actualización continua de conocimientos, y en ocasiones se prestaba a la realización de una pequeña ginkana sobre conocimientos enfermeros en muchas unidades. Quizá el elemento más discordante era el originado por las diferencias culturales entre la sociedad americana y la sociedad española, así como entre sus dos sistemas sanitarios. Por eso algunos de esos relatos nos resultaban especialmente lejanos o poco comprensibles. La incorporación de textos elaborados por enfermeras y enfermeros españoles aportó el acercamiento a nuestro imaginario simbólico, que nos permitía identificarnos más con el mundo de la enfermería al que *Nursing* nos acercaba.

Si a la primera cadena le surgió la competencia de otras cadenas, también fueron surgiendo otras revistas de enfermería, y con ello la competencia que estimulaba la mejora continua y la necesidad de ir evolucionando y avanzando. También la propia enfermería fue creciendo. De los primeros trabajos descriptivos pasamos a investigar y a dirigir investigaciones, y esto no ha hecho más que empezar, porque las nuevas generaciones de doctoras y doctores en enfermería nos proporcionarán el impulso definitivo.

Por tanto, podemos decir que estamos a las puertas de un gran salto, en medio de una sociedad caracterizada por su desarrollo tecnológico exponencial, en el que las TIC permiten la difusión de cualquier avance científico y el acceso instantáneo a cualquier artículo o dato a escala mundial. Esta cultura digital en la que estamos inmersos impulsa la transmisión audiovisual de cualquier contenido sobre el texto escrito, circunstancia que se aprecia especialmente en todos los jóvenes que se incorporan a las Escuelas y Facultades de Enfermería, considerados nativos digitales, con pautas de uso y consumo de fuentes de información claramente diferenciadas de lo que conocíamos hasta ahora. Y aunque parezca mentira, todo este cúmulo de circunstancias lleva a que *Nursing*, el icono referente para muchas enfermeras y enfermeros, vaya a desaparecer. Echaremos en falta su presencia, y habría sido muy bonito que, como revista líder de enfermería, hubiera podido ser testigo y difusor de todas esas conquistas que, sin duda, realizarán las nuevas generaciones de enfermeras y enfermeros que ahora estamos formando.

**¿Cuál cree que ha sido el valor principal de la revista *Nursing* en su edición española?**

**El rigor científico.** Ha sido un instrumento clave para el avance, la difusión y la consolidación de la ciencia enfermera, de modo riguroso y sistemático

**¿En qué cree que ha contribuido *Nursing*, en su edición española, al desarrollo de los profesionales enfermeros?**

**En el avance del profesionalismo.** Ha colaborado en gran medida a la transición del anterior modelo al actual profesionalismo, potenciando las características que le son propias: sólido cuerpo científico de la disciplina enfermera, autonomía profesional, responsabilidad y compromiso social.



**Margarita Esteve**  
*Directora Enfermera de la Fundación de Gestión Sanitaria del Hospital de la Santa Creu i Sant Pau*



**Maria Eulàlia Juvé**  
 Enfermera adjunta a la Secretaria  
 Técnica de la Direcció Gerència  
 del Institut Català de la Salut.  
 Profesora asociada del  
 Departamento de Enfermería  
 Fundamental y Médico-Quirúrgica  
 de la E.U.E de la Universitat de  
 Barcelona

**1982 fue el año** en el que Michael Jackson hizo bailar al mundo con su *Thriller*. Un año de importantes acontecimientos sociopolíticos y culturales en España, como la incorporación de este país a la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), el inicio del juicio contra los implicados en el golpe de Estado del 23-F de 1981, la promulgación del Estatuto de Autonomía de varias de las comunidades autónomas como Andalucía, Canarias, Valencia, Cantabria o el Principado de Asturias, la celebración del Mundial de fútbol y de la primera feria de arte contemporáneo (ARCO-82). El año que estrenó la edición española de la revista *Nursing*, liderada por las Sras. Pilar Vilagrasa y Margarita Peya.

*Nursing* edición española fue sin duda una apuesta valiente y avanzada.

A lo largo de estos treinta años, *Nursing* edición española se ha mantenido fiel al ideal de acercar y difundir, al público hispanoparlante, el conocimiento generado por las enfermeras para las enfermeras.

Algo distingue especialmente esta revista: su apuesta por la reflexión y la difusión de la investigación orientada desde y hacia la práctica en todas sus dimensiones: asistencial, docente, gestora e investigadora. *Nursing* edición española es esencialmente un medio de formación continuada silente... esa formación que se adquiere con la lectura que ofrece el contraste a la propia experiencia. Esta orientación a la práctica es su principal valor y se observa en el formato de sus secciones y en la mayoría de sus artículos.

De los múltiples temas tratados, destacan especialmente los dedicados a la prestación de cuidados a los pacientes y sus familias. Fenómenos de interés disciplinar como el dolor, los trastornos de ansiedad, los desequilibrios hidroelectrolíticos, las úlceras por presión; continuas actualizaciones sobre intervenciones, técnicas y procedimientos enfermeros, así como revisiones de la literatura sobre distintos procesos de salud y enfermedad; artículos sobre aspectos del desarrollo teórico y la metodología enfermera y los métodos docentes y de investigación; trabajos reflexivos sobre aspectos éticos y legales de la enfermería, cubriendo todas las áreas de interés disciplinar.

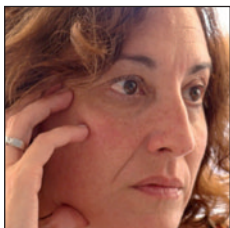
No es fácil encontrar una revista como *Nursing* edición española. En los tiempos de la evidencia científica y de la valoración de la investigación (y de los investigadores) por su factor impacto, esta revista sigue siendo una apuesta valiente y acertada.

El desarrollo profesional de las enfermeras en nuestro país se ha nutrido enormemente de esta fuente de conocimiento e información disciplinar. Personalmente, recuerdo haber empleado los Test de Conocimientos de *Nursing* edición española en el proceso de preparación de exámenes y oposiciones, resultando de gran utilidad. Aun hoy, disfruto retándome a responder correctamente todas sus preguntas.

La sección de artículos especiales de la edición española fue un paso importante. Muchas enfermeras hemos tenido el privilegio de contar con este espacio de difusión de los resultados de los proyectos asistenciales, gestores, docentes e investigadores, realizados en nuestro país, como autores y/o como lectores.

Creo que debemos agradecer a Elsevier España la gestión de la edición española de *Nursing*, y sin duda debo destacar la audaz labor de su directora, Margarita Peya, durante estos años. Su tenacidad, su perseverancia, su dedicación, su entusiasmo y su compromiso con la profesión enfermera, su incansable labor en pro de la difusión del conocimiento disciplinar y su entrega casi inagotable merecen todo nuestro reconocimiento y agradecimiento.

“Las teorías surgen de la práctica y se formalizan con la investigación, pero éste no es su destino. Su destino es, o debería ser, volver al origen.”



**Gloria Jodar**  
 Directora del Equipo de  
 Atención primaria de San  
 Andreu de la Barca. Profesora  
 asociada de la Escuela de  
 Enfermería de la Universitat  
 de Barcelona

**Destacaría como valor principal** el rigor que ha exigido siempre en las publicaciones que ha realizado.

A lo largo del tiempo ha mantenido la preocupación por hacernos llegar trabajos de gran nivel científico realizados por enfermeras, aspecto que ha contribuido, sin lugar a dudas, a la profesionalización de los cuidados enfermeros y ha abierto una puerta para avanzar en áreas como la investigación, donde, todavía hoy, existe mucho margen de mejora.

El rigor de los trabajos y sus resultados permite tomar conciencia sobre la necesidad de liderar estudios que ayuden al progreso de la profesión

**Considero que su mayor contribución** ha sido su apuesta por la innovación de los cuidados enfermeros mediante la actualización constante de los conocimientos de los profesionales. Sus publicaciones inciden en la evolución de los cuidados, y permite ofrecer un reflejo de los enfermeros/as en el momento actual.

Ha tenido en cuenta que sus contenidos abarquen todas las áreas y temáticas, ya sean de ámbito hospitalario, atención primaria, ética, liderazgo por lo que refleja una visión global de la profesión enfermera, y todo ello orientado, como anteriormente he comentado, a la innovación en cuidados y progreso de la profesión.

**¿Cuál cree que ha sido el valor principal de la revista *Nursing* en su edición española?**



**Isabel Pera Fàbregas**  
*Jefe de la Unitat de Medicina Legal. Vall d'Hebron Hospitals.*  
*Jefe de la Assessoria de Responsabilitat Professional.*  
*Còlegi Oficial Infermeres/s de Barcelona.*  
*Presidenta de la Societat Catalano Balear d'Infermeria de l'Acadèmia de Ciències Mèdiques de Catalunya i Balears*

**A la visibilización** de la profesión enfermera y al desarrollo de sus competencias desde la autonomía profesional que se adquirió con la diplomatura. Es decir, ha desarrollado y difundido el VALOR de la profesionalidad de las enfermeras, y no sólo referido a la competencias y la expertez, sino al conocimiento de nuestra propia área de conocimiento y a la difusión continua de los logros de una profesión comprometida y moralmente responsable en el desempeño de las actividades que desarrollamos para cuidar de las personas y mejorar su salud.

**¿En qué cree que ha contribuido *Nursing*, en su edición española, al desarrollo de los profesionales enfermeros?**

**A mejorar y difundir el conocimiento** de ciencia enfermera. A encontrar y difundir la evidencia de la práctica tanto en lo que se refiere a la competencia técnica como a la científica.

Ha contribuido a difundir la ética y los valores del “arte humano” que nuestra profesión requiere para realizar día a día una labor con y para las personas y las comunidades.

Ha ayudado a reconocer y expandir las capacidades clínicas, gestoras y docentes de la enfermería, y también a reclamar el reconocimiento legal de gran parte de nuestras competencias y que aún no tenemos plenamente reguladas.

Ha facilitado la publicación de trabajos que ponen de manifiesto cómo ejercemos las responsabilidades dentro del ejercicio de las funciones propias.



**Montserrat Artigas Lage**  
*Directora de Enfermería.*  
*Hospital Valle de Hebrón*

**El valor principal**, bajo mi punto de vista, ha sido su claro e indiscutible interés y empeño en ayudar a las enfermeras a mejorar su labor asistencial a partir de la publicación de centenares de casos prácticos, que han permitido a numerosas enfermeras (o estudiantes de enfermería) conocer, en primer término, los cuidados que habían de ser proporcionados a personas con ciertos problemas de salud, y posteriormente, en cómo se planteaban (o se organizaban) estos cuidados a partir de la metodología del proceso de atención enfermero.

***Nursing***, hasta hace pocos años, ha sido una de las pocas revistas en las que las enfermeras de habla castellana podían publicar sus trabajos. Eso ha posibilitado hacer visible el creciente interés de las enfermeras en crear y difundir conocimiento enfermero; consecuentemente, también ha permitido que las mismas enfermeras pudieran ir mejorando los contenidos y el método de sus aportaciones, hasta llegar a los niveles actuales de prestigio de las aportaciones de las enfermeras españolas al desarrollo de la ciencia enfermera. [ae](#)